

## Campbell Union School District Williams Complaints Form

*Education Code (EC) Section 35186* created a procedure for the filing of complaints concerning deficiencies related to instructional materials, conditions of facilities that are not maintained in a clean or safe manner or in good repair, and teacher vacancy or misassignment. The complaint and response are public documents as provided by statute. **Complaints may be filed anonymously.** However, if you wish to receive a response to your complaint, you must provide the following contact information.

Response requested:  Yes  No

Name (Optional): \_\_\_\_\_ Mailing Address (Optional): \_\_\_\_\_

Phone Number Day (Optional): \_\_\_\_\_ Evening (Optional): \_\_\_\_\_

Issue of complaint (please check all that apply):

1. Textbooks and Instructional Materials
  - A pupil, including an English learner, does not have standards-aligned textbooks or instructional materials or state-adopted or district-adopted textbooks or other required instructional materials to use in class.
  - A pupil does not have access to textbooks or instructional materials to use at home or after school. This does not require two sets of textbooks or instructional materials for each pupil.
  - Textbooks or instructional materials are in poor or unusable condition, have missing pages, or are unreadable due to damage.
  - A pupil was provided photocopied sheets from only a portion of a textbook or instructional materials to address a shortage of textbooks or instructional materials.
2. Facility Conditions
  - A condition poses an urgent or emergency threat to the health or safety of students or staff, including: gas leaks, nonfunctioning heating, ventilation, fire sprinklers or air-conditioning systems, electrical power failure, major sewer line stoppage, major pest or vermin infestation, broken windows or exterior doors or gates that will not lock and that pose a security risk, abatement of hazardous materials previously undiscovered that pose an immediate threat to pupils or staff, structural damage creating a hazardous or uninhabitable condition, and any other emergency conditions the school district determines appropriate.
  - A school restroom has not been maintained or cleaned regularly, is not fully operational and has not been stocked at all times with toilet paper, soap, and paper towels or functional hand dryers.
  - The school has not kept all restrooms open during school hours when pupils are not in classes, and has not kept a sufficient number of restrooms open during school hours when pupils are in classes.
3. Teacher Vacancy or Misassignment
  - Teacher vacancy - A semester begins and a teacher vacancy exists. (A teacher vacancy is a position to which a single designated certificated employee has not been assigned at the beginning of the year for an entire year or, if the position is for a one-semester course, a position to which a single designated certificated employee has not been assigned at the beginning of a semester for an entire semester.)
  - Teacher misassignment - A teacher who lacks credentials or training to teach English learners is assigned to teach a class with more than 20 percent English learner pupils in the class.
  - Teacher misassignment - A teacher is assigned to teach a class for which the teacher lacks subject matter competency.

Date of Problem: \_\_\_\_\_

Location of Problem (School Name, Address, and Room Number or Location): \_\_\_\_\_

Course or Grade Level and Teacher Name: \_\_\_\_\_

Please describe the issue of your complaint. You may attach additional pages if necessary to fully describe the matter. \_\_\_\_\_

The complaint shall be filed with the Principal of the school or his or her designee. The Principal or appropriate District official will remedy valid complaints within thirty (30) working days from the date the complaint was received and shall complete a written report within forty-five (45) working days of the initial filing.

A complainant not satisfied with the resolution of the Principal or appropriate District official has the right to describe the complaint to the Board during a regularly scheduled hearing. If the complaint involves a condition of a facility that poses an emergency or urgent threat, a complainant who is not satisfied with the resolution proffered by the Principal or appropriate District official has the right to file an appeal to the Superintendent of Public Instruction within fifteen (15) days of receiving the District's decision.

For complete information concerning the filing of uniform complaints, please see District Williams Complaint UCP.

# **Campbell Union School District**

## **Formulario de Reclamos de Williams**

*La Sección 35186 del Código de Educación (EC) creó un procedimiento para la presentación de quejas sobre deficiencias relacionadas con los materiales de instrucción, las condiciones de las instalaciones que no se mantienen limpias o seguras o en buen estado y la vacante o asignación incorrecta de maestros. La denuncia y la respuesta son documentos públicos según lo dispuesto por la ley. Las quejas se pueden presentar de forma anónima. Sin embargo, si desea recibir una respuesta a su queja, debe proporcionar la siguiente información de contacto.*

Respuesta solicitada:  Sí  No

Nombre (Opcional): \_\_\_\_\_ Domicilio (Opcional): \_\_\_\_\_

Número telefónico día (Opcional): \_\_\_\_\_ Noche (Opcional): \_\_\_\_\_

**Motivo de la queja (marque todas las que correspondan):**

**1. Libros de texto y materiales de instrucción**

- Un alumno, incluyendo un aprendiz de inglés, no tiene libros de texto o materiales de instrucción alineados con los estándares o libros de texto adoptados por el estado o por el distrito u otros materiales de instrucción requeridos para usar en clase.
- Un alumno no tiene acceso a libros de texto o materiales de instrucción para usar en casa o después de la escuela. Esto no requiere dos juegos de libros de texto o materiales de instrucción para cada alumno.
- Los libros de texto o materiales de instrucción están en malas condiciones o inutilizables, les faltan páginas o son ilegibles debido a daños.
- Se proporcionó a un alumno hojas fotocopiadas de solo una parte de un libro de texto o materiales de instrucción para abordar la escasez de libros de texto o materiales de instrucción.

**2. Condiciones de las instalaciones**

- Una condición representa una amenaza urgente o de emergencia para la salud o la seguridad de los estudiantes o el personal, que incluye: fugas de gas, calefacción, ventilación, rociadores contra incendios o sistemas de aire acondicionado que no funcionan, falla de energía eléctrica, interrupción importante de la línea de alcantarillado, plagas importantes o infestación de bichos, ventanas o puertas exteriores rotas o portones que no se cierran con llave y que representan un riesgo de seguridad, reducción de materiales peligrosos no descubiertos previamente que representan una amenaza inmediata para los alumnos o el personal, daño estructural que crea una condición peligrosa o inhabitable y cualquier otra condición de emergencia que el distrito escolar determine apropiada.
- Un baño de la escuela no se le ha hecho mantenimiento o limpiado con regularidad, no está en pleno funcionamiento y no ha sido abastecido en todo momento con papel higiénico, jabón y toallas de papel o secadores de manos funcionales.
- La escuela no ha mantenido todos los baños abiertos durante el horario escolar cuando los alumnos no están en clases y no ha mantenido una cantidad suficiente de baños abiertos durante el horario escolar cuando los alumnos están en clases.

**3. Puesto vacante o asignación incorrecta de maestros**

- Posición vacante para maestros: comienza un semestre y existe un puesto vacante para maestros. (Una vacante de maestro es un puesto al que no se ha asignado un solo empleado certificado designado al comienzo del año durante todo un año o si el puesto es para un curso de un semestre, un puesto al que un solo empleado certificado designado no se ha asignado al comienzo de un semestre durante un semestre completo).
- Asignación incorrecta del maestro: un maestro que carece de credenciales o capacitación para enseñar a los estudiantes de inglés es asignado para impartir una clase con más del 20 por ciento de estudiantes de inglés en la clase.
- Asignación incorrecta del maestro: se asigna un maestro para que imparta una clase para la cual el maestro carece de competencia en la materia.

Fecha del problema: \_\_\_\_\_

Ubicación del problema (nombre de la escuela, dirección y número de sala o ubicación) \_\_\_\_\_

Curso o nivel de grado y nombre del maestro: \_\_\_\_\_

Describe el problema de su queja. Puede adjuntar páginas adicionales si es necesario para describir completamente el asunto.

La queja se presentará ante el director de la escuela o su designado. El director o el funcionario del distrito correspondiente solucionará las quejas válidas dentro de los treinta (30) días hábiles a partir de la fecha en que se recibió la queja y completará un informe escrito dentro de los cuarenta y cinco (45) días hábiles posteriores a la presentación inicial.

Un denunciante que no esté satisfecho con la resolución del director o del funcionario del distrito correspondiente tiene derecho a describir la denuncia a la Junta durante una audiencia programada regularmente. Si la queja involucra una condición de una instalación que representa una emergencia o amenaza urgente, un demandante que no esté satisfecho con la resolución ofrecida por el director o el funcionario del distrito correspondiente tiene el derecho de presentar una apelación al Superintendente de Instrucción Pública dentro de los quince (15) días después de recibir la decisión del Distrito.

Para obtener información completa sobre la presentación uniforme de quejas, consulte la UCP de Reclamos de Williams del Distrito. *Julio de 2018*